

 **imera**[®]
Water Master

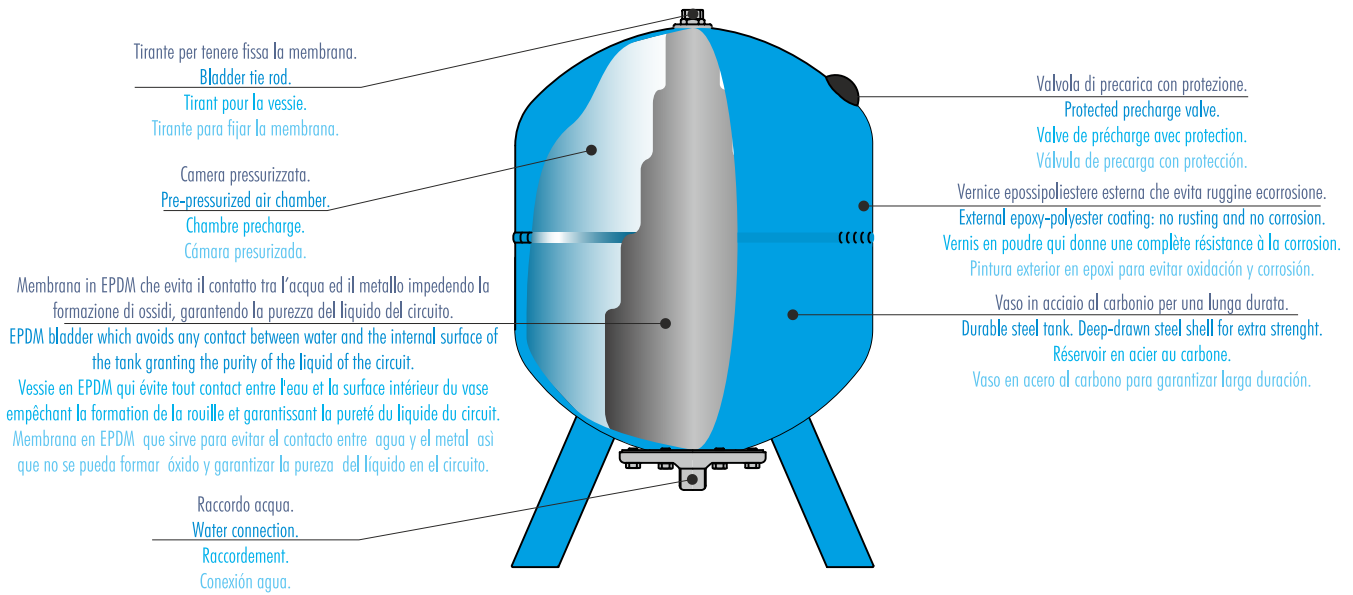
Vaso autoclave
Pressure tank
Réservoir sous pression
Vaso agua sanitaria



Prodotti
Products
Produits
Productos

Vaso autoclave - Pressure tank

Réservoir sous pression - Acumulador hidroneumático para agua fría

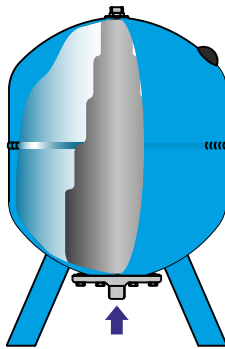


Tutti i vasi "acqua fredda" escono dalla fabbrica controllati, verificati e certificati.

All our cold water tanks are manufactured, tested and certified by our company.

Tous les réservoirs à vessie sortent de notre usine contrôlés, vérifiés et certifiés.

Todos los vasos para agua fría salen de nuestra fábrica controlados, verificados y certificados.

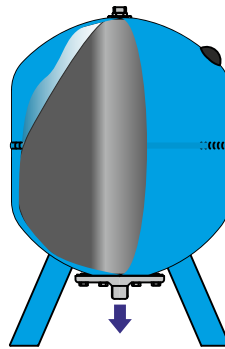


Una volta connesso al circuito a cui è destinato, la pompa parte facendo aumentare la pressione dell'impianto, facendo entrare l'acqua nella membrana.

Once connected to the water system, the pump starts to raise the pressure letting the water filling in the bladder.

Une fois que la pompe vient joint au circuit d'eau, elle commence à marcher. La pression de l'installation va augmenter et la vessie va se remplir de l'eau.

Una vez que el vaso está enlazado al circuito destinado, la bomba empieza a trabajar, aumentando la presión del circuito, y en este manera el agua puede entrar en la membrana.

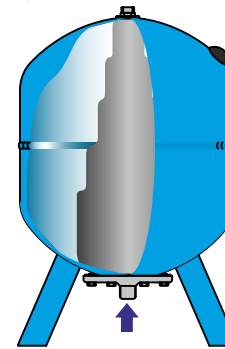


Quando la pressione dell'impianto raggiunge il valore di soglia massima impostata la pompa si arresta. Nel vaso vi è la quantità massima d'acqua accumulabile. Naturalmente la membrana si è dilatata ed occupa la quasi totalità del volume interno del vaso. Se richiamata dall'impianto l'acqua comincia ad uscire senza l'ausilio della pompa sfruttando la pressione dell'aria della camera pressurizzata.

When the pressure reaches its maximum threshold value, the pump stops. Inside the tank there is the greatest quantity of water possible. Obviously the membrane is dilated and it occupies almost all the volume of the tank. If water is required by the system, it starts flowing out of the tank without using the pump but just delivering the pressure of the air cushion.

Lorsque la pression de l'installation atteint son niveau maximal de seuil, la pompe s'arrête. C'est en ce moment là qu'il y a dans le réservoir la quantité maximum d'eau possible. Si requiert par le système, l'eau commence à sortir de l'installation sans utiliser la pompe mais simplement en exploitant la pression qu'il y a dans le coussin d'air.

Cuando la presión del sistema llega al valor máximo predefinido, la bomba se para. En el vaso hay la cantidad máxima de agua que se puede contener. Naturalmente la membrana se dilata y ocupa casi todo el volumen interno del vaso. Si el circuito la necesita, el agua empieza a salir sin el ayuda de la bomba explotando la presión del aire de la cámara presurizada.



Si prosegue con l'erogazione di acqua all'impianto, la membrana si sgonfia, sino al raggiungimento della pressione di soglia minima dell'impianto. A questo punto, la membrana è ritornata alle dimensioni iniziali, la pompa si riavvia ed il ciclo si ripete. Poiché la gamma "acqua fredda" garantiscono in ogni istante la massima quantità di acqua possibile, le partenze della pompa sono ridotte al minimo.

The process goes on and the membrane deflates until the pressure reaches its minimal threshold value. At this stage the membrane is back to its initial dimensions, the pump starts again and a new cycle begins. Since the tank always grants the maximum water flow, pump insertions are reduced to the minimum.

Le processus continue et la vessie se dégonfle jusqu'à ce que la pression atteigne sa valeur de seuil minimum. À ce point là, la vessie est de nouveau aux dimensions initiales, la pompe se met encore en marche et un nouveau cycle recommence. Puisque le réservoir garantit en chaque moment la quantité maximum d'eau possible, la mise en marche de la pompe se réduit au minimum.

Se sigue con la distribución del agua en el circuito, la membrana se desinfla hasta la llegada a la presión mínima del circuito. Llegado a este momento, la membrana se vuelve a las dimensiones iniciales, la bomba parte de nuevo y el ciclo empieza de nuevo.

Puesto que todos los vasos para agua fría siempre aseguran la cantidad máxima de agua posible en cada momento, las salidas de la bomba están reducidas al mínimo.

La funzione principale del vaso autoclave è quella di fornire acqua ad una pressione prescelta, indipendentemente dalla pressione di alimentazione, limitando il numero di inserzioni della pompa. L'agente motore che rende possibile questo è costituito da una riserva d'aria (o azoto) sotto pressione immagazzinata tra la membrana e la parete metallica del vaso. Tale cuscinetto si comprime all'aumentare della pressione, lasciando entrare nel serbatoio l'acqua e quindi immagazzinandola in pressione.

The main purpose of the pressure tank is to give water at a predefined pressure, regardless of boost pressure, in order to limit the pump insertions. This is due to the pressurised air that is between the membrane and the internal surface of the tank. When the pressure increases, the air cushion compresses letting the water filling in the tank. The water is kept inside the water tank under pressure.

Le but principal du réservoir sous pression est de donner de l'eau à une pression prédéfinie, indépendamment de la pression d'alimentation, afin de limiter les mises en marche de la pompe. Cela est dû à l'air sous pression qui se trouve entre la vessie et la surface interne du réservoir. Dès que la pression augmente, le coussin se comprime en laissant entrer l'eau dans le réservoir. L'eau est maintenue sous pression à l'intérieur du réservoir.

La finalidad principal de la utilización del vaso de expansión autoclave es de proveer agua a la presión predefinida, sin considerar la presión de alimentación y limitando el número de inserciones en la bomba.

El elemento que hace esto posible es una reserva de aire (o nitrógeno) debajo de presión puesta entre la membrana y la pared de metal del tanque.

Este pulmón se comprime cuando la presión aumenta, dejando entrar en el tanque el agua y entonces revolviéndola en presión.

Scelta e dimensionamento - How to choose the tank Comme choisir la taille du réservoir - Surtido y dimensiones

Per il dimensionamento del vaso autoclave utilizzare la seguente formula:

The sizing of the tank can be calculated using the following formula:

Le calcul pour savoir quelle taille le réservoir devrait être peut être effectué en appliquant la formule suivante :

Para calcular la dimension del vaso utilizar este:

$$V_{\text{vaso}} = K \times A_{\text{max}} \times \frac{(P_{\text{max}} + 1) \times (P_{\text{min}} + 1)}{(P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) \times (P_{\text{prec}} + 1)}$$

In cui dovremo tener conto:

K = Coefficiente in funzione della pompa (vedi tabella)

A_{max} = Portata media della pompa (espressa in litri/minuto)

P_{max} = Pressione massima di taratura della pompa (bar)

P_{min} = Pressione minima di taratura della pompa (bar)

P_{prec} = Pressione di precarica del vaso (bar)

Attenzione!: Si ricorda di regolare la precarica del vaso 0.2 bar in meno rispetto alla pressione di potenza della pompa

Où :

K = Coefficient de fonctionnement de la pompe (voir table ci-dessous)

A_{max} = Capacité moyenne de la pompe

P_{max} = Pression maximale de tarage de la pompe (bar)

P_{min} = Pression minimale de tarage de la pompe (bar)

P_{prec} = Pression de précharge du réservoir (bar)

Attention! Réglez la pression de précharge du réservoir 0.2 bar moins de la pression de puissance de la pompe.

Where:

K = working coefficient of the pump (see table)

A_{max} = average flow (litres/minute)

P_{max} = maximum working pressure of the pump (bar)

P_{min} = minimum working pressure of the pump (bar)

P_{prec} = pre-charge pressure of the tank (bar)

Warning! : Always set the pre-charge of the tank 0,2 bar less than the pump power pressure

Donde:

K = Coeficiente en función de la bomba

A_{max} = Capacidad media de la bomba

P_{max} = Presión máxima de taradura de la bomba (en bar)

P_{min} = Presión mínima de taradura de la bomba (en bar)

P_{prec} = Presión de precarga del tanque (en bar)

Atención: se recuerda regular la precarga del tanque 0.2 bar menos en respecto a la presión de potencia de la bomba.

$$V_{\text{vaso}} = 0,375 \times 120 \times \frac{(7+1) \times (2,2+1)}{(7-2,2) \times (2+1)} = 80 \text{ litri}^*$$

Esempio di calcolo - Example - Exemple de calcul - Ejemplo de cálculo:

Con un impianto di caratteristiche:

Potenza pompa 4 HP

K = 0,375

A_{max} = 120 l/m

P_{max} = 7 bar

P_{min} = 2,2 bar

P_{prec} = 2 bar

System data:

Pump power 4 HP

K = 0,375

A_{max} = 120 l/m

P_{max} = 7 bar

P_{min} = 2,2 bar

P_{prec} = 2 bar

Données de l'installation :

Potence de la pompe 4 HP

K = 0,375

A_{max} = 120 l/m

P_{max} = 7 bar

P_{min} = 2,2 bar

P_{prec} = 2 bar

Con una instalación con estas características:

Potencia de la bomba 4 HP

K = 0,375

A_{max} = 120 l/m

P_{max} = 7 bar

P_{min} = 2,2 bar

P_{prec} = 2 bar

* In ogni caso, adottare la misura che più si avvicina, per eccesso, al valore calcolato

* In any case we will adopt the closest measure to the calculated value

* En tout cas, nous adapterons la taille commercial que plus s'approche, pour excès, à la valeur calculée.

* en cada caso utilizaremos la misura comercial que sea más cerca al valor calculado.

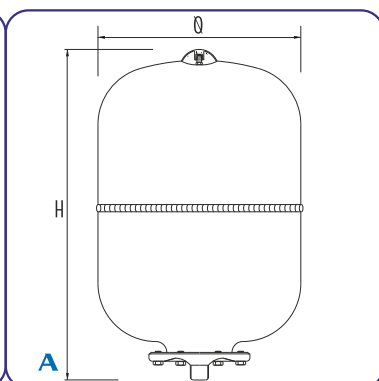
Potenza della pompa Pump Power Potence de la pompe Potencia de la bomba	Coefficiente Coefficient Coefficient Coeficiente
(HP)	(K)
1-2	0,25
2,5-4	0,375
5-8	0,625
9-12	0,875

A

AS



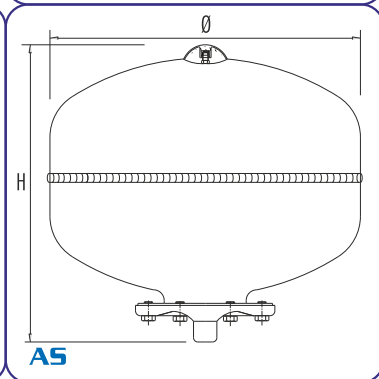
A



A



AS



AS

Vaso autoclave con membrana intercambiabile per circuiti di acqua sanitaria.
 Pressure Tank with replaceable membrane for pressurized systems of sanitary water.
 Réservoir sous pression à vessie remplaçable pour systèmes d'eau sanitaire.
 Vaso agua fría con membrana recambiable para circuitos de agua sanitaria.

Marcati CE secondo la Direttiva **PED 2014/68/UE**
 CE marked according to Directive
 Avec le marque CE selon la Directive
 Todos los vasos están marcados según la Directiva Europea

Colore della verniciatura esterna
 External finish color
 Couleur de la peinture externe
 Pintura exterior

RAL 5015

Pressione di precarica standard
 Standard pre-set pressure
 Pression de precharge standard
 Presión de precarga estándar

1,5 bar

Pressione massima d'esercizio - Maximun working pressure
 Pression maximale d'exercice - Presión máxima de trabajo

10 bar

Garanzia sul prodotto mesi: - Warranty months:
 Garantie mois: - Garantía meses:

24

Modello Model Modèle Modelo	Codice Code Code Codigo	Altezza Height Hauteur Altura H (mm)	Diametro Diameter Diamètre Diámetro Ø (mm)	Lunghezza Lenght Longeur Longitud L (mm)	Membrana in gomma Rubber membrane Vessie en gomme Membrana en goma	Temperatura d'esercizio Working temperature Température d'exercice Temperatura de trabajo min MAX	Imballo Packing Emballage Embalaje P x L x H (mm)	Attacco Connection Raccordement Conexión (inch)
A5	IIDVE00B01BDO	300	160	-	EPDM	-10 °C +100 °C (Pz8)	350 x 350 x 630	3/4"
A8	IIEVE00B01BDO	316	200	-	EPDM	-10 °C +100 °C *(Pz8)	430 x 440 x 670	3/4"
A12	IIFVE00B01BDO	295	280	-	EPDM	-10 °C +100 °C *(Pz8)	580 x 580 x 650	3/4"
A18	IIGVE00B01BCO	430	280	-	EPDM	-10 °C +100 °C *(Pz4)	460 x 570 x 570	3/4"
A24	IIIVE00B01ECO	483	280	-	EPDM	-10 °C +100 °C *(Pz4)	510 x 570 x 570	1"
A35	IIJVE00B01EAO	440	365	-	EPDM	-10 °C +100 °C (Pz1)	380 x 400 x 460	1"
AS24	IIISE00B01EBO	335	350	-	EPDM	-10 °C +100 °C *(Pz2)	360 x 360 x 720	1"

- * Vasi disponibili in imballo singolo su richiesta con sovrapprezzo.
- * Tanks in single box available on request with price overcharge.
- * Vases en emballage individuel disponibles sur requête avec majoration.
- * Vasos de expansión disponibles en caja singular bajo demanda con extra precio

Vaso autoclave con membrana intercambiabile per circuiti di acqua sanitaria.
 Pressure Tank with replaceable membrane for pressurized systems of sanitary water.
 Réservoir sous pression à vessie remplaçable pour systèmes d'eau sanitaire.
 Vaso agua fría con membrana recambiable para circuitos de agua sanitaria.

Marcati CE secondo la Direttiva **PED 2014/68/UE**
 CE marked according to Directive
 Avec le marque CE selon la Directive
 Todos los vasos están marcados según la Directiva Europea

Colore della verniciatura esterna
 External finish color
 Couleur de la peinture externe
 Pintura exterior

RAL 5015

Pressione di precarica standard **≤ 150**
 Standard pre-set pressure
 Pression de precharge standard
 Presión de precarga estándar **> 150**

1,5 bar

2 bar

Pressione massima d'esercizio - Maximum working pressure
 Pression maximale d'exercice - Presión máxima de trabajo

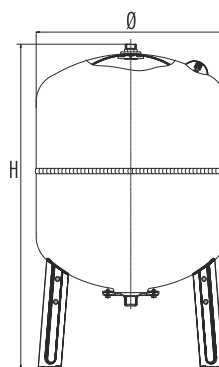
10 bar

Garanzia sul prodotto mesi: - Warranty months:
 Garantie mois: - Garantía meses:

24



AV

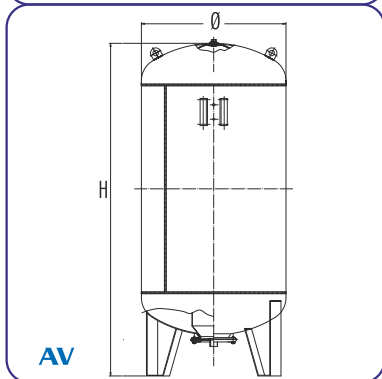


AV

Modello Model Modèle Modelo	Codice Code Code Codigo	Altezza Height Hauteur Altura H (mm)	Diametro Diameter Diamètre Diámetro Ø (mm)	Lunghezza Lenght Longeur Longitud L (mm)	Membrana in gomma Rubber membrane Vessie en gomme Membrana en goma	Temperatura d'esercizio Working temperature Température d'exercice Temperatura de trabajo min MAX	Imballo Packing Emballage Embalaje P x L x H (mm)	Attacco Connection Raccordement Conexión (inch)
AV50	I1KVE01B01EAO	720	365	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 380 x 380 x 730	1"
AV60	I1LVE01B01EAO	808	365	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 380 x 390 x 820	1"
AV80	I1MVE01B01EAO	856	415	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 420 x 430 x 850	1"
AV100	I1NVE01B11EAO	855	495	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 510 x 520 x 870	1"
AV150	I1PVE01B11EAO	975	550	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 560 x 570 x 1000	1"
AV200	I1QVG01B11FA1	1085	600	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 610 x 620 x 1111	1 ¼"
AV300	I1SVG02B11FA1	1240	650	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 670 x 680 x 1290	1 ¼"
AV500	I1UVG02B11FA1	1490	750	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 750 x 770 x 1510	1 ¼"



AV



AV

Vaso autoclave con membrana intercambiabile per circuiti di acqua sanitaria.
 Pressure Tank with replaceable membrane for pressurized systems of sanitary water.
 Réservoir sous pression à vessie remplaçable pour systèmes d'eau sanitaire.
 Vaso agua fría con membrana recambiable para circuitos de agua sanitaria.

Marcati CE secondo la Direttiva **PED 2014/68/UE**
 CE marked according to Directive
 Avec le marque CE selon la Directive
 Todos los vasos están marcados según la Directiva Europea

Colore della verniciatura esterna External finish color Couleur de la peinture externe Pintura exterior	RAL 3000
Pressione di precarica standard Standard pre-set pressure Pression de precharge standard Presión de precarga estándar	4 bar
Pressione massima d'esercizio - Maximum working pressure Pression maximale d'exercice - Presión máxima de trabajo	10 bar
Garanzia sul prodotto mesi: - Warranty months: Garantie mois: - Garantía meses:	24

Modello Model Modèle Modelo	Codice Code Code Codigo	Altezza Height Hauteur Altura H (mm)	Diametro Diameter Diamètre Diámetro Ø (mm)	Lunghezza Lenght Longeur Longitud L (mm)	Membrana in gomma Rubber membrane Vessie en gomme Membrana en goma	Temperatura d'esercizio Working temperature Température d'exercice Temperatura de trabajo min MAX	Imballo Packing Emballage Embalaje P x L x H, (mm)	Attacco Connection Raccordement Conexión (inch)
AV750	IIXVH31R31GPO	1850	800	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 800 x 800 x 2000	2"
AV1000	IIVVH31R31GPO	2180	800	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 800 x 800 x 2330	2"
AV1500	IIZVH31R31GPO	2360	960	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1200 x 1200 x 2550	2"
AV2000	IIVVH32R32GPO	2520	1100	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1100 x 1100 x 2670	2"
AV3000	IIBVH32R32QPO	2760	1250	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1200 x 1350 x 2760	Dn65
AV4000	IIVVH32R62QPO	3100	1450	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1450 x 1600 x 3100	Dn80
AV5000	IIVVH32R72QPO	3350	1500	-	BUTYL	-10 °C +70 °C	(Pz1) 1500 x 1650 x 3350	Dn80
AV10000	IIVVH32R62QPO	5750	1600	-	BUTYL	-10 °C +70 °C	(Pz1) 1750 x 1600 x 5750	Dn80

Vaso autoclave con membrana intercambiabile per circuiti di acqua sanitaria.
 Pressure Tank with replaceable membrane for pressurized systems of sanitary water.
 Réservoir sous pression à vessie remplaçable pour systèmes d'eau sanitaire.
 Vaso agua fría con membrana recambiable para circuitos de agua sanitaria.

Marcati CE secondo la Direttiva **PED 2014/68/UE**
 CE marked according to Directive
 Avec le marque CE selon la Directive
 Todos los vasos están marcados según la Directiva Europea

Colore della verniciatura esterna
 External finish color
 Couleur de la peinture externe
 Pintura exterior

RAL 5015

Pressione di precarica standard
 Standard pre-set pressure
 Pression de precharge standard
 Presión de precarga estándar

≤ 150

1,5 bar

> 150

2 bar

Pressione massima d'esercizio - Maximum working pressure
 Pression maximale d'exercice - Presión máxima de trabajo

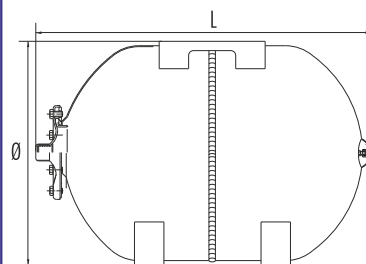
10 bar

Garanzia sul prodotto mesi: - Warranty months:
 Garantie mois: - Garantía meses:

24



AO



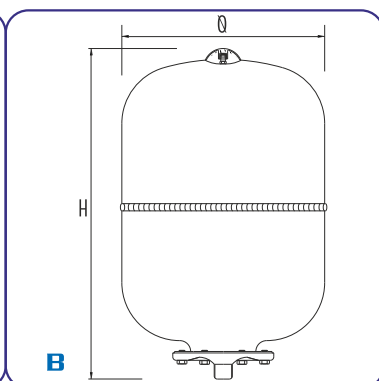
AO

Modello Model Modèle Modelo	Codice Code Code Codigo	Altezza Height Hauteur Altura H (mm)	Diametro Diameter Diamètre Diámetro Ø (mm)	Lunghezza Lenght Longeur Longitud L (mm)	Membrana in gomma Rubber membrane Vessie en gomme Membrana en goma	Temperatura d'esercizio Working temperature Température d'exercice Temperatura de trabajo min MAX	Imballo Packing Emballage Embalaje P x L x H (mm)	Attacco Connection Raccordement Conexión (inch)
A018	IIGOE11B01CCO	305	280	430	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz 4) 520 x 580 x 610	1"
A024	IIIOE11B01ECO	305	280	485	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz 4) 520 x 580 x 610	1"
A035	IIJOE11B01EAO	376	365	440	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz 1) 380 x 400 x 460	1"
A050	IIKOE11B01EAO	380	365	585	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz 1) 380 x 400 x 575	1"
A060	IILOE11B01EAO	385	365	670	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz 1) 380 x 400 x 700	1"
A080	IIMOE11B01EAO	430	410	725	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz 1) 430 x 450 x 730	1"
A0100	IINOE11B11EAO	520	495	685	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz 1) 510 x 540 x 700	1"
A0150	IIPOE11B11EAO	585	550	820	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz 1) 570 x 610 x 850	1"
A0200	IIQOG21B11FA1	628	600	920	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz 1) 620 x 630 x 1030	1 ¼"
A0300	IISOG21B11FA1	680	650	1082	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz 1) 680 x 700 x 1290	1 ¼"

Controflangia inox AISI 304 disponibile su richiesta.
Stainless steel AISI 304 counter flange available on request.
Contre bride inox AISI 304 disponible sur requête.
Contra brida en acero inox AISI 304 bajo demanda.



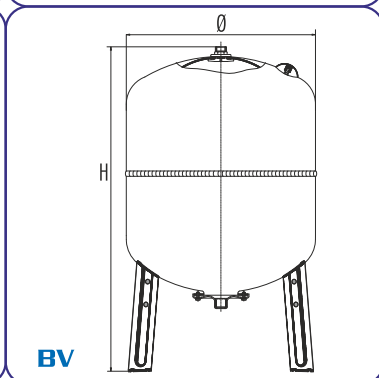
B



B



BV



BV

Vaso autoclave con membrana intercambiabile per circuiti di acqua sanitaria.
 Pressure Tank with replaceable membrane for pressurized systems of sanitary water.
 Réservoir sous pression à vessie remplaçable pour systèmes d'eau sanitaire.
 Vaso agua fría con membrana recambiable para circuitos de agua sanitaria.

Marcati CE secondo la Direttiva **PED 2014/68/UE**
 CE marked according to Directive
 Avec le marque CE selon la Directive
 Todos los vasos están marcados según la Directiva Europea

Colore della verniciatura esterna
 External finish color
 Couleur de la peinture externe
 Pintura exterior

RAL 5015

Pressione di precarica standard
 Standard pre-set pressure
 Pression de precharge standard
 Presión de precarga estándar

2 bar

Pressione massima d'esercizio - Maximum working pressure
 Pression maximale d'exercice - Presión máxima de trabajo

16 bar

Garanzia sul prodotto mesi: - Warranty months:
 Garantie mois: - Garantía meses:

24

Modello Model Modèle Modelo	Codice Code Code Codigo	Altezza Height Hauteur Altura H (mm)	Diametro Diameter Diamètre Diámetro Ø (mm)	Lunghezza Length Longeur Longitud L (mm)	Membrana in gomma Rubber membrane Vessie en gomme Membrana en goma	Temperatura d'esercizio Working temperature Température d'exercice Temperatura de trabajo min MAX	Imballo Packing Emballage Embalaje P x L x H (mm)	Attacco Connection Raccordement Conexión (inch)
B8	IIEBGO0B01DDO	310	200	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 220 x 225 x 335	3/4"
B18	IIGBGO0B01DCO	430	270	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 290 x 290 x 460	3/4"
B24	IIIBGO0B01ECO	483	270	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 290 x 290 x 510	1"
B35	IIBGO0B01EAO	440	365	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 380 x 400 x 460	1"
BV50	IIBGO1B01EAO	720	365	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 380 x 380 x 710	1"
BV60	IILBGO1B01EAO	808	365	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 380 x 390 x 820	1"
BV80	IIMBGO1B01EAO	810	415	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 420 x 430 x 860	1"
BV100	IINBGO1B11EAO	849	495	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 510 x 520 x 850	1"
BV150	IIPBGO1B11EAO	975	550	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 560 x 570 x 1000	1"
BV200	IIBGO1B11FA1	1085	600	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 610 x 620 x 1111	1 1/4"
BV300	IISBGO2B11FA1	1240	650	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 670 x 680 x 1290	1 1/4"
BV500	IIBGO2B11FA1	1490	750	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 750 x 770 x 1510	1 1/4"

Controflangia inox AISI 304 disponibile su richiesta.
Stainless steel AISI 304 counter flange available on request.
Contre bride inox AISI 304 disponible sur requête.
Contra brida en acero inox AISI 304 bajo demanda.

Vaso autoclave con membrana intercambiabile per circuiti di acqua sanitaria.
 Pressure Tank with replaceable membrane for pressurized systems of sanitary water.
 Réservoir sous pression à vessie remplaçable pour systèmes d'eau sanitaire.
 Vaso agua fría con membrana recambiable para circuitos de agua sanitaria.

Marcati CE secondo la Direttiva **PED 2014/68/UE**
 CE marked according to Directive
 Avec le marque CE selon la Directive
 Todos los vasos están marcados según la Directiva Europea

Colore della verniciatura esterna
 External finish color
 Couleur de la peinture externe
 Pintura exterior

RAL 3000

Pressione di precarica standard
 Standard pre-set pressure
 Pression de precharge standard
 Presión de precarga estándar

4 bar

Pressione massima d'esercizio - Maximum working pressure
 Pression maximale d'exercice - Presión máxima de trabajo

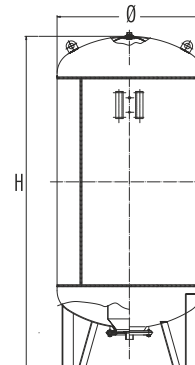
16 bar

Garanzia sul prodotto mesi: - Warranty months:
 Garantie mois: - Garantía meses:

24



BV

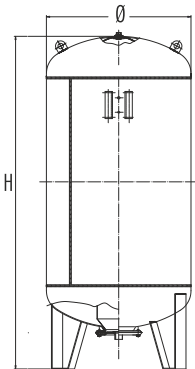


BV

Modello Model Modèle Modelo	Codice Code Code Codigo	Altezza Height Hauteur Altura H (mm)	Diametro Diameter Diamètre Diámetro Ø (mm)	Lunghezza Lenght Longeur Longitud L (mm)	Membrana in gomma Rubber membrane Vessie en gomme Membrana en goma	Temperatura d'esercizio Working temperature Température d'exercice Temperatura de trabajo min MAX	Imballo Packing Emballage Embalaje P x L x H, (mm)	Attacco Connection Raccordement Conexión (inch)
BV750	IIXBH31R31GPO	1850	800	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 800 x 800 x 2000	2"
BV1000	IYYBH31R31GPO	2180	800	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 800 x 800 x 2330	2"
BV1500	IIZBH31R31GPO	2360	960	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1200 x 1200 x 2550	2"
BV2000	IABH32R32GPO	2520	1100	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1100 x 1100 x 2670	2"
BV3000	IIBBH32R32QPO	2760	1250	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1200 x 1350 x 2760	Dn65
BV4000	I4BH32R62QPO	3100	1450	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1450 x 1600 x 3100	Dn80
BV5000	I15BH32R72QPO	3350	1500	-	BUTYL	-10 °C +70 °C	(Pz1) 1500 x 1650 x 3350	Dn80
BV10000	I11BH32R62QPO	5750	1600	-	BUTYL	-10 °C +70 °C	(Pz1) 1750 x 1600 x 5750	Dn80



KV



KV

Vaso autoclave con membrana intercambiabile per circuiti di acqua sanitaria.
Pressure Tank with replaceable membrane for pressurized systems of sanitary water.
Réservoir sous pression à vessie remplaçable pour systèmes d'eau sanitaire.
Vaso agua fría con membrana recambiable para circuitos de agua sanitaria.

Marcati CE secondo la Direttiva **PED 2014/68/UE**
CE marked according to Directive
Avec le marque CE selon la Directive
Todos los vasos están marcados según la Directiva Europea

Colore della verniciatura esterna External finish color Couleur de la peinture externe Pintura exterior	RAL 3000
Pressione di precarica standard Standard pre-set pressure Pression de precharge standard Presión de precarga estándar	4 bar
Pressione massima d'esercizio - Maximum working pressure Pression maximale d'exercice - Presión máxima de trabajo	25 bar
Garanzia sul prodotto mesi: - Warranty months: Garantie mois: - Garantía meses:	24

Modello Model Modèle Modelo	Codice Code Code Codigo	Altezza Height Hauteur Altura H (mm)	Diametro Diameter Diamètre Diámetro Ø (mm)	Lunghezza Lenght Longeur Longitud L (mm)	Membrana in gomma Rubber membrane Vessie en gomme Membrana en goma	Temperatura d'esercizio Working temperature Température d'exercice Temperatura de trabajo min MAX	Imballo Packing Emballage Embalaje P x L x H, (mm)	Attacco Connection Raccordement Conexión (inch)
KV750	IIXKH31R31GPO	1850	800	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 800 x 800 x 2000	2"
KV1000	IYKH31R31GPO	2180	800	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 800 x 800 x 2330	2"
KV1500	IIZKH31R31GPO	2360	960	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1200 x 1200 x 2550	2"
KV2000	IIAKH32R32GPO	2520	1100	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1100 x 1100 x 2670	2"
KV3000	IIBKH32R32QPO	2760	1250	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1200 x 1350 x 2760	Dn65
KV4000	II4KH32R62QPO	3100	1450	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 1450 x 1600 x 3100	Dn80
KV5000	II5KH32R72QPO	3350	1500	-	BUTYL	-10 °C +70 °C	(Pz1) 1500 x 1650 x 3350	Dn80

Autoclavi di altre capacità per la gamma 25/40 bar disponibili su richiesta.
Tanks of different capacity and maximum working pressure 25/40 bar are available on request.
Réservoirs de différentes capacités pour la gamme 25/40 bar sont disponibles sur requête.
Los acumuladores de otras capacidades de la gama 25 y 40 bar están disponible bajo demanda.

Vaso autoclave con membrana intercambiabile per circuiti di acqua sanitaria.
 Pressure Tank with replaceable membrane for pressurized systems of sanitary water.
 Réservoir sous pression à vessie remplaçable pour systèmes d'eau sanitaire.
 Vaso agua fría con membrana recambiable para circuitos de agua sanitaria.

Marcati CE secondo la Direttiva **PED 2014/68/UE**
 CE marked according to Directive
 Avec le marque CE selon la Directive
 Todos los vasos están marcados según la Directiva Europea

Colore della verniciatura esterna
 External finish color
 Couleur de la peinture externe
 Pintura exterior

RAL 5015

Pressione di precarica standard
 Standard pre-set pressure
 Pression de precharge standard
 Presión de precarga estándar

≤ 150

1,5 bar

> 150

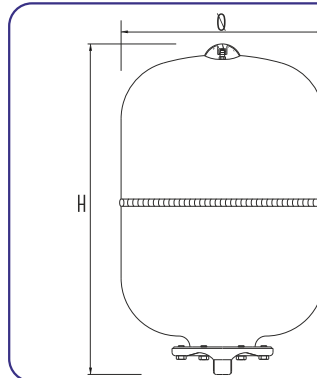
2 bar

Pressione massima d'esercizio - Maximum working pressure
 Pression maximale d'exercice - Presión máxima de trabajo

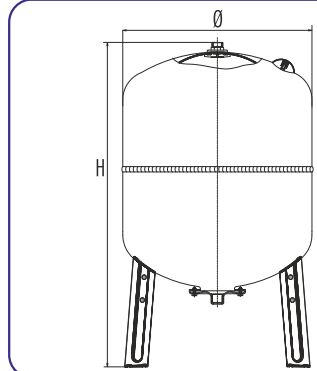
10 bar

Garanzia sul prodotto mesi: - Warranty months:
 Garantie mois: - Garantía meses:

24



A-X



AV-X

Modello Model Modèle Modelo	Codice Code Code Codigo	Altezza Height Hauteur Altura H (mm)	Diametro Diameter Diamètre Diámetro Ø (mm)	Lunghezza Length Longeur Longitud L (mm)	Membrana in gomma Rubber membrane Vessie en gomme Membrana en goma	Temperatura d'esercizio Working temperature Température d'exercice Temperatura de trabajo min MAX	Imballo Packing Emballage Embalaje P x L x H (mm)	Attacco Connection Raccordement Conexión (inch)
A5-X	IIDVE00B01JDO	300	160	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz8) 350 x 350 x 630	3/4"
A8-X	IIEVE00B01JDO	316	200	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz8) 430 x 440 x 670	3/4"
A12-X	IIFVE00B01JDO	295	280	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz8) 580 x 580 x 650	3/4"
A18-X	IIGVE00B01JCO	430	280	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz4) 460 x 570 x 570	3/4"
A24-X	IIVE00B01LCO	483	280	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz4) 510 x 570 x 570	1"
A35-X	IIVVE00B01LAO	440	365	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 380 x 400 x 460	1"
AV50-X	IIVVE01B01LAO	720	365	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 380 x 380 x 730	1"
AV60-X	IILVE01B01LAO	808	365	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 380 x 390 x 820	1"
AV80-X	IIMVE01B01LAO	856	415	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 420 x 430 x 850	1"
AV100-X	IINVE01B51LAO	855	495	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 510 x 520 x 870	1"
AV150-X	IIPVE01B51LAO	975	550	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 560 x 570 x 1000	1"
AV200-X	IIVG01B51MA1	1085	600	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 610 x 620 x 1111	1 1/4"
AV300-X	IISVG02B51MA1	1240	650	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 670 x 680 x 1290	1 1/4"
AV500-X	IIVVG02B51MA1	1490	750	-	EPDM	-10 °C +100 °C	(Pz1) 750 x 770 x 1510	1 1/4"

Controflangia inox AISI 304.
Stainless steel AISI 304 counter flange.
Contre bride inox AISI 304.
Contra brida en acero inox AISI 304.